

Smlouva o zajištění výukových kurzů, ubytování, stravování a dopravy učitelů

I. Smluvní strany

1. Objednatel: Gymnázium Boskovice, příspěvková organizace

se sídlem: Palackého náměstí 1, Boskovice

Oprávnění zástupci:

- ve věcech smluvních: Mgr. Alena Svanovská, ředitelka

- ve věcech organizačních: Mgr. Petr Drahoš, zástupce ředitelky

Bankovní spojení:

Číslo účtu: 153403839/0300

IČO: 62073109

DIČ: CZ62073109

dále jen „objednatel“

2. Poskytovatel:

Kukabara Agency, s.r.o.

se sídlem:

Sokolovská 342/19, 18600 Praha

zapsán v obchodním rejstříku vedeném soudem v Praze, oddíl C, vložka 219864

Oprávnění zástupci:

- ve věcech smluvních: Ing. Pavla Gultová

- ve věcech organizačních: Ing. Pavla Gultová

tel.: +420 773 127 957

e-mail: p.gultova@kukabara.cz

Bankovní spojení:

Fio banka, a.s., V Celnici 1028/10, Praha 1

Číslo účtu:

2200537936 / 2010

IČO:

024 83 441

DIČ:

CZ024 83 441

dále jen „poskytovatel“

dále také obecně jako „smluvní strany“

II. Úvodní ustanovení

1. Smluvní strany prohlašují, že tuto smlouvu uzavírají na základě zadávacího řízení na veřejnou zakázku malého rozsahu č. C151352 -, „Zajištění kurzů/pobyťů v zahraničí“.
2. Zhotovitel bere na vědomí, že předmět smlouvy je financován z projektu Porozumění, reg. č. CZ.1.07/1.1.00/56.0272.
3. Účelem této smlouvy je zajistit výukové kurzy, ubytování, stravování a dopravu učitelů dle specifikací uvedených v této smlouvě.
4. Poskytovatel prohlašuje, že je odborně způsobilý poskytovat za úplaty všechny služby, které jsou předmětem této smlouvy.



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

5. V případě cestovní kanceláře nebo v případě zprostředkování služby dle této smlouvy za cestovní kancelář, se poskytovatel zavazuje nejpozději při podpisu této smlouvy předložit objednateli doklad o pojištění záruky pro případ úpadku cestovní kanceláře, v případě cestovní kanceláře, pro kterou služby dle této smlouvy zprostředkovává (dále jen „pojistná smlouva na úpadek“). Pojištění musí být sjednáno v souladu s ustanoveními zákona č. 159/1999 Sb., o některých podmínkách podnikání a o výkonu některých činností v oblasti cestovního ruchu ve znění pozdějších předpisů. Poskytovatel se zavazuje do 5 pracovních dnů od podpisu kteréhokoliv dodatku k pojistné smlouvě na úpadek nebo v případě uzavření nové pojistné smlouvy na úpadek, doručit objednateli takovýto dodatek či novou pojistnou smlouvu na úpadek.
6. Smluvní strany se zavazují, že zástupci smluvních stran, podepisujících tuto smlouvu, písemně oznámí bez prodlení druhé smluvní straně změny svých identifikačních údajů, a to včetně změny bankovního spojení. Písemné oznámení o změně zástupce smluvní strany podepisujícího tuto smlouvu doloží smluvní strana dokladem o volbě nebo jmenování. V písemném oznámení smluvní strana vždy uvede odkaz na číslo smlouvy a datum účinnosti oznamované změny.

III. Předmět plnění

1. Poskytovatel se touto smlouvou zavazuje zajistit pro objednatele výukové kurzy, ubytování, stravování a dopravu učitelů v rozsahu a za podmínek uvedených v přílohách č. 5, 6, 7 nabídky včetně příloh smlouvy č. 1 a 2 - specifikace předmětu plnění.

IV. Doba a místo pobytů

1. Předmět zakázky bude realizován v souladu s termíny uvedenými ve specifikaci předmětu plnění. Místem dodání předmětu zakázky bude v souladu s místy uvedenými ve specifikaci předmětu plnění. Specifikace předmětu plnění je uvedena v příloze č. 1 smlouvy.

V. Cena

1. Cena za zajištění předmětu plnění dle této smlouvy je stanovena na základě výsledku zadávacího řízení objednatele a činí:

Cena celkem vč. DPH (v Kč)	199 342 Kč
----------------------------	------------

2. Sjednaná jednotková cena je nejvýše přípustná a zahrnuje veškeré náklady spojené s předmětem plnění, tzn., že v ceně jsou zahrnuty všechny náklady, včetně veškerých souvisejících poplatků, apod.

3. Sjednaná cena může být změněna pouze tehdy, pokud po podpisu této smlouvy a před zdanitelným plněním dojde ke změně sazby DPH. V takovém případě bude zachována cena včetně DPH a změněna bude cena bez DPH a cena za DPH podle zákonných sazeb daně z přidané hodnoty platných v době zdanitelného plnění.



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

4. Poskytovatel odpovídá za to, že sazba daně z přidané hodnoty bude stanovena v souladu s platnými právními předpisy.

VI. Platební podmínky

1. Objednatel neposkytuje zálohy.
2. Podkladem pro úhradu smluvní ceny poskytnutých služeb bude faktura, která bude mít náležitosti daňového dokladu dle § 28 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty v platném znění (dále jen „faktura“).
3. Jednotlivá faktura bude vystavena vždy do 10 kalendářních dnů po ukončení každého jednotlivého kurzu/pobytu se splatností do 15 kalendářních dnů ode dne doručení faktury objednateli.
4. Faktury budou kromě zákonem stanovených náležitostí pro daňový doklad obsahovat také:
 - a) číslo a datum vystavení faktury, jméno a příjmení vystavitele faktury a jeho vlastnoruční podpis,
 - b) číslo této smlouvy objednatele a datum uzavření této smlouvy,
 - c) název a registrační číslo projektu dle článku II. odst. 2. této smlouvy,
 - d) předmět plnění a jeho přesnou specifikaci,
 - e) přílohy - seznam s uvedením jména a příjmení osob, které se daného kurzu zúčastnily,
 - f) označení banky a čísla účtu, na který musí být zaplacen.
5. Objednatel uhradí fakturu bezhotovostně převodem na účet poskytovatele. Za den zaplacení se považuje den, kdy byla příslušná částka připsána na účet poskytovatele.
6. Nebude-li faktura obsahovat některou povinnou nebo dohodnutou náležitost nebo bude chybně vyúčtována cena, je objednatel oprávněn fakturu před uplynutím lhůty splatnosti vrátit druhé smluvní straně k provedení opravy s vyznačením důvodu vrácení. Poskytovatel provede opravu vystavením nové faktury. Od doby odeslání vadné faktury přestává běžet původní lhůta splatnosti. Celá lhůta splatnosti běží opět ode dne doručení nově vyhotovené faktury.

VII. Sankční ujednání

1. Nesplní-li poskytovatel svou povinnost uvedenou v článku II. odst. 5. této smlouvy, vyúčtuje objednatel poskytovateli smluvní pokutu ve výši 5.000,- Kč za každý i započatý kalendářní den prodlení.
2. V případě nedodržení termínu splatnosti faktury je poskytovatel oprávněn vyúčtovat odběrateli úrok z prodlení ve výši 0,05% z dlužné částky za každý den prodlení.
3. V případě zániku smlouvy nezaniká smluvním stranám nárok na smluvní pokutu, pokud vznikl dřívějším porušením povinností druhou smluvní stranou.
4. Zánik závazku pozdním plněním neznamená zánik nároku na smluvní pokutu za prodlení s plněním.



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

5. Smluvní pokuty sjednané touto smlouvou zaplatí poskytovatel nezávisle na zavinění a na tom, zda a v jaké výši vznikne objednateli škoda, kterou lze vymáhat samostatně.
6. Zaplacením smluvní pokuty není dotčen nárok smluvní strany na náhradu škody.
7. Vedle smluvní pokuty má objednatel právo na náhradu škody vzniklé z porušení povinnosti, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje, a to i ve výši přesahující smluvní pokutu.
8. Smluvní pokuta bude uhrazena na základě daňového dokladu vyhotoveného smluvní stranou se splatností 30 dnů ode dne doručení druhé smluvní straně.

VIII. Další práva a povinnosti smluvních stran

1. Poskytovatel je povinen zajistit poskytování služeb sjednaných touto smlouvou v souladu s platnými právními předpisy (bezpečnostními, hygienickými, apod.).
2. Při jakýchkoliv nenadálých událostech, které by ovlivnily realizaci kurzu, popřípadě ohrožení účastníků kurzu, je poskytovatel povinen zajistit na vlastní náklady objednateli náhradní kurz za stejných podmínek sjednaných touto smlouvou, pokud se smluvní strany nedohodnou jinak.
3. Poskytovatel se zavazuje umožnit všem subjektům oprávněným k výkonu kontroly projektu „Porozumění“, z jehož prostředků je předmět plnění financován, kontrolu dokladů souvisejících s plněním zakázky, a to po dobu danou právními předpisy ČR k jejich archivaci (zákon č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, a zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů).
4. Poskytovatel se zavazuje přizpůsobit výkonu finanční kontroly v souladu s ustanovením § 2 písm. e) zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů.
5. Poskytovatel bere na vědomí, že tato smlouva bude zveřejněna na profilu objednatele, na stránkách MŠMT a Protikorupčním portále JMK. Poskytovatel prohlašuje, že obsah smlouvy nepovažuje za obchodní tajemství a uděluje svolení k jejímu zveřejnění bez stanovení jakýchkoliv dalších podmínek.
6. Poskytnutá osobní data osob budou použita pouze pro účely zajištění objednaných služeb v souladu se zákonem č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

IX. Doba platnosti smlouvy

1. Tato smlouva se uzavírá na dobu určitou, tzn. smlouva skončí dnem splnění povinností smluvních stran vyplývajících z této smlouvy.
2. Tuto smlouvu lze rovněž ukončit dohodou stran.
3. V případě podstatného porušení této smlouvy je kterákoliv ze smluvních stran oprávněna bez zbytečného odkladu od smlouvy odstoupit. Za podstatné porušení smlouvy se pro tento účel považuje ze strany poskytovatele nedodržení sjednaných termínů kurzů/pobytů a opakované



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

(dvakrát a více) nekvalitní poskytování služeb. Ze strany objednatele se pak za podstatné porušení smlouvy považuje opakované (dvakrát a více) pozdní zaplacení faktury.

X. Závěrečná ustanovení

1. Není-li v této smlouvě sjednáno jinak, platí pro tento smluvní vztah příslušná ustanovení zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, a předpisů s ním souvisejících.
2. Odpověď na nabídku s pozměňovacím dodatkem nebo odchylkou (§ 1740 odst. 3 občanského zákoníku) není přijata, pokud druhá smluvní strana tuto odpověď výslovně písemně nepotvrdí jako přijetí nabídky na uzavření smlouvy.
3. Změnit nebo doplnit tuto smlouvu mohou smluvní strany pouze formou písemných dodatků, které budou vzestupně číslovány, výslovně prohlášeny za dodatek této smlouvy a podepsány oprávněnými zástupci smluvních stran před zahájením plnění.
4. Smluvní strany se odchylně od ustanovení občanského zákoníku, která obecně upravují uzavření smlouvy, dohodly, že dodatek je uzavřen výlučně tehdy, byl-li písemný návrh dodatku podepsaný a předložený jednou smluvní stranou podepsán druhou smluvní stranou ve znění předloženého návrhu bez jakýchkoli změn, výhrad apod. a doručen navrhuující smluvní straně. Za přijetí návrhu dodatku se nebude považovat případ, kdy smluvní strana, které byl návrh adresován, se fakticky zachová podle návrhu dodatku, tj. např. poskytne-li nebo přijme-li plnění, aniž by zároveň návrh dodatku podepsala.
5. Smluvní strany odchylně od ustanovení § 582 odst. 2 občanského zákoníku sjednávají, že mohou namítnout neplatnost změny této smlouvy pro nedodržení sjednané formy i v případě, že již bylo plněno.
6. Poskytovatel nemůže bez předchozího písemného souhlasu objednatele postoupit své pohledávky z této smlouvy, nebo její část, na třetí osobu.
7. Poskytovatel není oprávněn převést svá práva a povinnosti ze smlouvy, nebo její část, třetí osobě bez předchozího písemného souhlasu objednatele.
8. Smluvní strany se dohodly na vyloučení použití ustanovení § 1987 odst. 2 občanského zákoníku a sjednávají, že i nejistá nebo neurčitá pohledávka je způsobilá k započtení.
9. Obě smluvní strany se dohodly, že v případě nástupnictví jsou nástupnické organizace smluvních stran vázány ustanoveními této smlouvy v plném rozsahu.
10. Písemnosti se považují za doručené i v případě, že kterákoliv ze smluvních stran její doručení odmítne či jinak znemožní.



evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

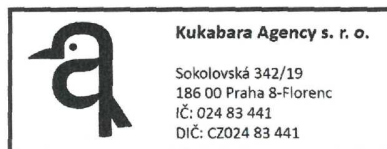
11. Osoby podepisující tuto smlouvu svým podpisem stvrzují platnost svých jednatelských oprávnění.
12. Smlouva je vyhotovena ve čtyřech originálních vyhotoveních, z nichž každá smluvní strana obdrží dva stejnopisy.
13. Smluvní strany shodně prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, a že byla uzavřena po vzájemném projednání dle jejich pravé a svobodné vůle určitě, vážně a srozumitelně a její autentičnost stvrzují svými podpisy.
14. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu smluvní stranou, která ji podepisuje jako druhá v pořadí.
15. Nedílnou součástí této smlouvy je:
Příloha č. 1: Specifikace předmětu plnění
Příloha č. 2: Podrobný rozpis ceny

Za objednatele:

Gymnázium Boskovice, (1)
pří: pěvková organizace
Palackého náměstí 222/1
620 11 Boskovice
IČ: 62073109 Tel. 516 802 216

Za poskytovatele:

Ing. Pavla Gultová, Manažerka studijních
pobytů





evropský
sociální
fond v ČR



EVROPSKÁ UNIE



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY



OP Vzdělávání
pro konkurenceschopnost

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Příloha č. 1 smlouvy - Specifikace předmětu plnění

Kurz	Škola	Místo	Začátek	Konec	Počet týdnů	Cena s DPH
Obecná angličtina (C1)	ClubClass	Swieqi, St. Julians, Malta	15.8.2015	29.8.2015	2	41 440 Kč
Obecná angličtina (C1)	ClubClass	Swieqi, St. Julians, Malta	15.8.2015	29.8.2015	2	41 440 Kč
Obecná angličtina (B1)	ClubClass	Swieqi, St. Julians, Malta	15.8.2015	29.8.2015	2	41 440 Kč
Obecná angličtina (B1)	Galway Cultural Inst.	Galway, Irsko	9.8.2015	22.8.2015	2	38 742 Kč
Němčina - metodika (C1)	did-deutsch institute	Berlín, Německo	9.8.2015	22.8.2015	2	36 280 Kč
Celkem za studium - cena včetně DPH						199 342 Kč

Detailní nabídku jednotlivých kurzů včetně rozpadu celkové částky za pobyty na jednotlivé položky naleznete v přílohách č. 5, 6, 7 nabídky.

INVESTICE DO ROZVOJE VZDĚLÁVÁNÍ

Příloha č. 2 smlouvy - Podrobný rozpis ceny

Předmět – část A	Cena s DPH (v Kč)
1. Kurz pro učitele č. 1	41 440,-
2. Kurz pro učitele č. 2.	41 440,-
3. Kurz pro učitele č. 3	41 440,-
4. Kurz pro učitele č. 4	38 742,-
5. Kurz pro učitele č. 5	36 280,-
celkem část A	199 342,- Kč

NABÍDKA POBYTU NA MALTĚ (15. 8. – 29. 8. 2015)

Nabídka jazykového pobytu na Maltě obsahuje:

- Kalkulaci nákladů na pobyt na škole **ClubClass** (Příloha 6a)
- Storno podmínky školy **ClubClass** (Příloha 6b)

padné storno poplatky NEJSOU součástí této nabídky.

eně za jazykový kurz jsou započítány následující položky:

- 2-týdenní kurz obecné angličtiny (úrovně od začátečníků až po pokročilé)
- Osvědčení o absolvování kurzu
- Ubytování v apartmánu se dvěma ložnicemi, dvoulůžkové pokoje, snídaně
- Autobus Brno – letiště a zpět
- Letecká doprava tam i zpět
- Transfer z letiště do místa ubytování a zpět
- Studijní materiály
- Poradenské služby po celou dobu pobytu
- Přístup do portálu s e-Learningem
- Zdarma WIFI ve škole
- Voucher na internet mimo školu
- Přístup do venkovního i krytého bazénu
- Přístup do sauny a jacuzzi

Bmo:

LASTIMIL TICHÝ	Sokolovská 342/19	mob.: +420 608 721 213	Ing. PAVLA GULTOVÁ	Příkop 838/6	mob.: +420 773 127 957
ara Agency s.r.o.	186 00 Praha 8-Florenc	email: v.tichy@kukabara.cz	Kukabara Agency s.r.o.	602 00 Bmo	email: p.gultova@kukabara.cz



„Domluvit se znamená porozumět“

**KALKULACE NÁKLADŮ NA STUDIJNÍ POBYT
MALTA - ClubClass - St. Julian's (Swieqi)**

Vyhotovil:	Ing. Pavla Gultová	Jméno:	
Telefon:	+ 420 773 127 957	Adresa:	
Email:	p.gultova@kukabara.cz	Telefon 1:	
Dne:		Telefon 2:	
Dev. kurz (odhad):	28	Email 1:	
Měna:	EUR	Email 2:	

Studium	Začátek	Konec	Týd.	Cena/týd.	Cena v EUR	Cena v Kč
Zápisné					80 EUR	2 240 Kč
Obecná AJ, 20 lekcí týd.	17.8.2015	28.8.2015	2	160	320 EUR	8 960 Kč
Sezónní příplatek	17.8.2015	21.8.2015	1	50	50 EUR	1 400 Kč
Studijní materiály					0 EUR	0 Kč
Celkem za studium					450 EUR	12 600 Kč

Ubytování	Začátek	Konec	Týd.	Cena/týd.	Cena v EUR	Cena v Kč
Ubytování od - do	15.8.2015	29.8.2015				
Two Bedroom Apartment, 2-lůžkový pokoj, bez jídla			2	140	280 EUR	7 840 Kč
Příplatek za sezonu			1	85	85 EUR	2 380 Kč
Snídaně			2	40	80 EUR	2 240 Kč
Vyzvednutí a dovoz na letiště					25 EUR	700 Kč
Celkem za ubytování včetně vyzvednutí z letiště					470 EUR	13 160 Kč

Další poplatky	Počet dní	Denní sazba	Cena v Kč
Autobus - Brno - letiště a zpět			680 Kč
Letenka Vídeň/Praha - Malta a zpět			15 000 Kč
Další poplatky celkem			15 680 Kč

CELKEM ZA STUDIUM, UBYTOVÁNÍ A DALŠÍ POPLATKY	41 440 Kč
--	------------------

V ceně:

- přístup do portálu s e-Learningem
- seznámení se s prostory
- vstupní test
- studijní materiály
- závěrečný certifikát
- zdarma WIFI ve škole
- voucher na internet mimo školu
- mapa
- studentská karta a SIM karta
- přístup do venkovního i krytého bazénu
- přístup do sauny a jacuzzi
- vstup do fitka (ve vyhrazené hodiny)

Vysoká sezóna: 6. 6. - 23. 8. 2015

Informace o škole na webu: <http://www.kukabara.cz/zahranici/skola/clubclass-malta/>

STORNO PODMÍNKY ŠKOLY CLUBCLASS MALTA

ZMĚNY ZÁPISU

Škola si vyhrazuje právo účtovat za každou jednotlivou změnu původního zápisu administrativní poplatek 25,- €.

ZRUŠENÍ KURZU

Za zrušení kurzu 29 dnů a více před zahájením kurzu je účtován sorno-poplatek ve výši 150,- €. Za zrušení 28 dnů a méně před zahájením kurzu propadne celá záloha.

NENASTOUPENÍ DO KURZU NEBO ZKRÁCENÍ KURZU

Rezervace na 28 dnů a méně: Pokud student nenastoupí do kurzu, je v průběhu kurzu nepřítomen nebo ho opustí před koncem, účtujeme plnou cenu zamlouvaného balíčku.

Rezervace na 29 dnů a více: Pokud student nenastoupí do kurzu nebo zkrátí rezervaci během prvních 28 dnů po zahájení kurzu, účtujeme poplatek odpovídající nižší z cen mezi cenou plného balíčku a cenou prvních 8 týdnů. Pokud je rezervace zkrácena 29 dnů nebo více po začátku, student musí informovat školu nejméně 4 týdny před konečným datem upraveného zápisu, jinak bude účtován poplatek ve výši 4 týdnů. Upravený poplatek za zkrácený pobyt bude účtován podle ceníku platného v době úpravy. Započatý týden bude počítán jako celý týden. Jakákoli refundace za část nevyužitého balíčku bude poskytnuta ve formě kreditní poukázky, která může být použita pro upgrade skupinového kurzu nebo přenesena na jiného studenta, který není na škole zapsán. Škola oznámí e-mailem, že obdržela požadavek na zrušení/zkrácení. Pokud student takové potvrzení e-mailem nedostane, znamená to, že škola požadavek neobdržela. Refundace nikdy nebude studentovi poskytnuta v hotovosti.

UBYTOVÁNÍ

Check-in je v den příjezdu v 14:00. U ubytování typu apartment, hostel a student house je při nástupu požadován **depozit** pro případ škody ve výši 100,- €, který je vratný při odjezdu. Studenti přijíždějící během noci musí u hlídače ponechat svou ID kartu nebo pas a ráno si doklady vyzvednout na recepci Garden View Complex a zaplatit 100,- € depozit.

Check-out je v den odjezdu v 10:00. Pokoj musí být vyklizen a klíč vrácen. Počítejte, že kontrola ubytování managementem může trvat 1 hodinu. Teprve poté vám bude navrácen depozit. Odejdete-li dříve, bude vám depozit vrácen později za poplatek.

Z depozitu může být stržena nejen škoda na vybavení ubytování nebo mimořádné čištění, ale i pokuta za vyrušování ostatních studentů nebo třetí strany. Pozor – odpovědnost studenta za škody

není limitována sumou 100,- €. Studenti odjíždějící během noci musí kontaktovat večer před odjezdem recepci Garden View Complex, kde obdrží instrukce ohledně navrácení depozitu. Pokud to neudělají, bude depozit vrácen bankovním převodem za poplatek.

ZMĚNA UBYTOVÁNÍ

Apartment, hostel, student house: Pokud student požaduje změnu ubytování za ubytování stejné kategorie, je účtován administrativní poplatek ve výši 25,- €. Pokud student požaduje změnu ubytování za ubytování vyšší kategorie, je mu účtován pouze rozdíl v ceně. Pokud student požaduje změnu za ubytování za ubytování nižší kategorie, není poskytnuta žádná refundace.

Hostitelská rodina: Za změnu jedné hostitelské rodiny za jinou je účtován administrativní poplatek ve výši 50,- €. Změna hostitelské rodiny za jiný typ ubytování je za poplatek 50,- €. Rozdíl v ceně za ubytování vyšší kategorie musí být doplacen. Rozdíl v ceně za ubytování nižší kategorie nebude refundován.

KLIMATIZACE

Klimatizace v apartmentech funguje mezi 20:00 a 6:00. Za klimatizaci po celých 24 hodin účtujeme extra 2,50 €/den. Klimatizace v hostelu je dostupná za 5,00 €/den. Na recepci Garden View Complex si můžete půjčit ventilátor za 2,50 €/den. Není dovoleno používat jiné ventilátory než tyto pod pokutou ve výši 5,00 € za každý den pobytu.

KLÍČE

Apartment, hostel, student house: poplatek 10,- € za ztracený nebo poškozený klíč.

Hostitelská rodina: při ztrátě klíče plná cena za výměnu zámku.

DOTAZY, PROBLÉMY a STÍŽNOSTI

Lze řešit s kterýmkoli členem managementu nebo na recepci buď verbálně v okamžiku vzniku nebo písemně do 24 hodin. Na pozdější stížnosti nebude brán zřetel.

VYLOUČENÍ

V případě vyloučení studenta pro nevhodné chování není poskytnuta žádná refundace.

FOTOGRAFOVÁNÍ a FILMOVÁNÍ

Škola může použít fotografie nebo videa pořízená během pobytu studenta k propagačním účelům. Pokud si to student nepřije, musí o tom školu písemně informovat do 1 měsíce od fotografování nebo filmování.

PŘÍLOHA Č. 6

NABÍDKA POBYTU V IRSKU (9. 8. – 22. 8. 2015)

Nabídka jazykového pobytu v Irsku obsahuje

- Kalkulaci nákladů na pobyt na škole **Galway Cultural Institute** (Příloha 6a)
- Storno podmínky školy **Galway Cultural Institute** (Příloha 6b)

Případné storno poplatky NEJSOU součástí této nabídky.

V ceně za jazykový kurz jsou započítány následující položky:

- 2-týdenní kurz obecné angličtiny (úrovně od začátečníků až po pokročilé)
- Osvědčení o absolvování kurzu
- Ubytování v hostitelské rodině, 1-lůžkový pokoj, polopenze
- Autobus Brno – Praha letiště a zpět
- Letecká doprava do Dublinu a zpět
- Transfery z letiště do místa ubytování a zpět (autobus + taxík – tam i zpět)
- Studijní materiály
- Zápisné + poplatek za nalezení ubytování
- Poradenské služby po celou dobu pobytu

Praha:

Brno:

Mgr. VLASTIMIL TICHÝ Sokolovská 342/19
Kukabara Agency s.r.o. 186 00 Praha 8-Florenc

mob.: +420 608 721 213
email: v.tichy@kukabara.cz

Ing. PAVLA GULTOVA
Kukabara Agency s.r.o.

Příkop 838/6
602 00 Brno

mob.: +420 773 127 957
email: p.gultova@kukabara.cz



„Domluvit se znamená porozumět“

KALKULACE NÁKLADŮ NA STUDIJNÍ POBYT IRSKO - Galway Cultural Institute - Galway

Vyhotovil:	Ing. Pavla Gultová	Jméno:	
Telefon:	+ 420 773 127 957	Adresa:	
Email:	p.gultova@kukabara.cz	Telefon 1:	
Dne:		Telefon 2:	
Dev. kurz (odhad):	28	Email 1:	
Měna:	EUR	Email 2:	

Studium	Začátek	Konec	Týd.	Cena/týd.	Cena v EUR	Cena v Kč
Zápisné					55 EUR	1 540 Kč
Obecná angličtina, 20 lekcí týdně	10.8.2015	21.8.2015	2	215	430 EUR	12 040 Kč
Studijní materiály					50 EUR	1 400 Kč
Celkem za studium					535 EUR	14 980 Kč

Ubytování	Začátek	Konec	Týd.	Cena/týd.	Cena v EUR	Cena v Kč
Ubytování od - do	9.8.2015	22.8.2015				
Ubytování v rodině, 1-lůžkový pokoj, polopenze (víkend plná penze)			2	215	430 EUR	12 040 Kč
Poplatek za nalezení ubytování					55 EUR	1 540 Kč
Autobus z letiště v Dublinu (tam i zpět)					44 EUR	1 232 Kč
Taxík z autobusového nádraží do rodiny a zpět					50 EUR	1 400 Kč
Celkem za ubytování včetně vyzvednutí z letiště					579 EUR	16 212 Kč

Další poplatky	Počet dní	Denní sazba	Cena v Kč
Autobus Brno - Praha letiště a zpět			550 Kč
Letenka Praha - Dublin a zpět			7 000 Kč
Další poplatky celkem			7 550 Kč

CELKEM ZA STUDIUM, UBYTOVÁNÍ A DALŠÍ POPLATKY	38 742 Kč
--	------------------

příloha č. 6b

STORNO PODMÍNKY ŠKOLY GALWAY CULTURAL INSTITUTE

Zrušení a změny studijního kurzu

- V případě zrušení kurzu v době více než dva 2 týdny před zahájením kurzu budou poplatky refundovány v plné výši s výjimkou nevratného depozitu 150 €.
- V případě zrušení kurzu 14 dní před zahájením kurzu nebo méně nebude vrácen depozit, ale budou refundována následující procenta z poplatku za kurz:
7-14 dní - refundace 50 % poplatku za kurz
méně než 7 dní - refundace 30 % poplatku za kurz
- Po zahájení kurzu nebudou žádné poplatky refundovány, poplatky nevracíme nezávisle na okolnostech. Toto zahrnuje pozdní příjezd/dřívější odjezd i dny promeškané během kurzu.

Další důležité informace

- V případě rezidentního ubytování je první den požadován bezpečnostní depozit ve výši 150 € (platba kreditní kartou, autorizací předem nebo v hotovosti). IBAN kódy jsou nezbytné, pokud musíme refundovat depozit zaplacený v hotovosti, bankovní poplatek za převod bude odečten z depozitu. Studenti musí podepsat formulář o svém souhlasu dodržovat pravidla a regulace rezidentního ubytování. Všechna rezidenční ubytování jsou nekuřácká a většina hostitelských rodin je nekuřácká.
- Rozřazovací test (posouzení úrovně angličtiny) je povinný. Prosím vyplňte náš online test na www.gci.ie nejméně 2 týdny před vaším příjezdem.
- Při příjezdu vám bude vyhotovena identifikační karta (ID) za poplatek 5 €. Karta vám umožní přístup do zařízení GCI, slevu v Ozone cafe, na exkurze a v obchodech a restauracích.

- V případě změny kurzu za kurz o stejném počtu lekcí za týden neúčtujeme další poplatky za výuku, nicméně za každou změnu kurzu účtujeme dodatečný registrační poplatek ve výši 55 €. Všechny změny kurzu za jiný jsou záležitostí dostupnosti a závisí výhradně a kompletně na rozvaze managementu.
- Studenti nesmí změnit skupinový kurz za individuální kurz nebo si vybrat méně intenzivní kurz.
- Poplatky za ubytování jsou nevratné. Za více než jednu změnu ubytování bude účtován dodatečný poplatek za umístění ve výši 55 €.

- GCI striktně dodržuje „English only policy“ jak v učebnách, tak ve školní budově a na školním pozemku. Nedodržování této podmínky může vést k vyloučení z kurzu.
- Není povoleno kouření ilegálních látek a žvýkání žvýkačky.
- Student je zodpovědný za jakoukoli škodu či zranění, které během svého studia na GCI způsobí na budovách, nábytku, vybavení nebo jiným osobám, hostitelské rodině, ostatním studentům, zástupcům školy atd.
- Smlouva se studentem bude ukončena v následujících případech: student poškodí školu nebo její představitele včetně poškození dobrého jména, student svým chováním působí rušivě nebo jeho chování obtěžuje, student je podezříván nebo obviněn z přečinu nebo porušení zákona. V případě ukončení smlouvy není GCI odpovědná za jakékoli ztráty, které tímto studentovi vzniknou.

Praha:

Brno:

Mgr. VLASTIMIL TICHÝ Sokolovská 342/19
Kukabara Agency s.r.o. 186 00 Praha 8-Florenc

mob.: +420 608 721 213
email: v.tichy@kukabara.cz

Ing. PAVLA GULTOVA Příkop 838/6
Kukabara Agency s.r.o. 602 00 Brno

mob.: +420 773 127 957
email: p.gultova@kukabara.cz

PŘÍLOHA Č. 7

NABÍDKA POBYTU V NĚMECKU, BERLÍN (9. 8. – 22. 8. 2015)

Nabídka intenzivního jazykového kurzu v Německu ve městě Berlín obsahuje:

- Kalkulaci nákladů na pobyt na škole **did-deutsch institute** (Příloha 7a)
- Storno podmínky školy *did-deutsch institute* (Příloha 7b)

Případné storno poplatky NEJSOU součástí této nabídky.

V ceně za jazykový kurz jsou započítány následující položky:

- Metodický kurz pro učitele - 2-týdny
- Osvědčení o absolvování kurzu
- Ubytování v hotelu – Standard - jednolůžkový pokoj, snídaně
- Autobus Brno – Berlín a zpět
- Studijní materiály
- Poradenské služby po celou dobu pobytu

Praha:

Brno:

Mgr. VLASTIMIL TICHÝ	Sokolovská 342/19	mob.: +420 608 721 213	Ing. PAVLA GULTOVÁ	Příkop 838/6	mob.: +420 773 127 957
Kukabara Agency s.r.o.	186 00 Praha 8-Florenc	email: v.tichy@kukabara.cz	Kukabara Agency s.r.o.	602 00 Brno	email: p.gultova@kukabara.cz



„Domluvit se znamená porozumět“

**KALKULACE NÁKLADŮ NA STUDIJNÍ POBYT
NĚMECKO, Berlín - did deutsch institute**

Vyhotovil:	Ing. Pavla Gultová	Jméno:	
Telefon:	+ 420 773 127 957	Adresa:	
Email:	p.gultova@kukabara.cz	Telefon 1:	
Dne:	24. 05. 2015	Telefon 2:	
Dev. kurz:	28	Email 1:	
Měna:	EUR	Email 2:	

Studium	Začátek	Konec	Týd.	Cena/týd.	Cena v EUR	Cena v Kč
Osvědčení o absolvování jazykového kurzu					0 EUR	0 Kč
Němčina pro učitele, 26 lekcí týdně	10.8.2015	21.8.2015	2	335	670 EUR	18 760 Kč
Studijní materiály					20 EUR	560 Kč
Celkem za studium					690 EUR	19 320 Kč

Ubytování	Týd.	Cena/týd.	Cena v EUR	Cena v Kč
Rezidence - Standard, 1-lůžkový pokoj, snídaně	2	270	540 EUR	15 120 Kč
Ubytování od - do	9.8.2015	22.8.2015		
Celkem za ubytování včetně vyzvednutí z letiště			540 EUR	15 120 Kč

Další poplatky	Počet dní	Denní sazba	Cena v Kč
Autobus Brno - Berlín a zpět			1 840 Kč
Další poplatky celkem			1 840 Kč

CELKEM ZA STUDIUM, UBYTOVÁNÍ A DALŠÍ POPLATKY	36 280 Kč
--	------------------

Popis školy naleznete na webu <http://www.kukabara.cz/zahranici/skola/did-deutsch-institut-berlin/>

Příloha č. 7b

Storno podmínky školy did deutsch-institute v Berlíně

Změna rezervace

Změna rezervace může být bezplatně provedena pouze v případě, že jde o změnu ve smyslu vyššího stupně rezervované služby, například změna kurzu na kurz s vyšším počtem lekcí za týden. Změna rezervace ve smyslu nižšího stupně původně rezervované služby může být provedena nejpozději 4 týdny před zahájením kurzu za administrační poplatek 50,- €. Pokud jsou změny rezervace provedeny v době kratší než 4 týdny před zahájením rezervovaného kurzu, *did deutsch-institute* si vyhrazuje právo účtovat vyšší administrační poplatek.

Zrušení před zahájením kurzu

Zrušení služeb v předstihu musí být provedeno písemnou formou. Až do doby 4 týdny před zahájením kurzu je administrační poplatek 50,- €. Poté, až do doby 2 týdny před zahájením kurzu, účtujeme administrační poplatek 100,- €. Za zrušení ve zbývajících 14 dnech před zahájením kurzu je administrační poplatek 250,- €. Nezávisle na době kdy je zrušení přijato si *did deutsch-institute* vyhrazuje právo fakturovat poplatky za rezervované ubytovací/stravovací služby spolu s administračním poplatkem, a to buď zčásti nebo v plné výši. Pokud se účastníci nedostaví na zahájení kurzu, celá suma za kurz, ubytování a všechny dodatečné služby musí být zaplacená.

Zrušení po zahájení kurzu

Zrušení, v celém rozsahu nebo částečné, předem rezervovaných služeb jako je výuka, ubytování, doprava apod. není po zahájení kurzu možné. Pokud účastník opustí kurz z důvodů nesouvisejících s pochybením na straně *did deutsch-institute*, nebude poskytnuta žádná refundace. Zrušení vybraného typu ubytování není po dobu prvních 4 týdnů po příjezdu možné, pokud zde není vážné pochybení na straně *did deutsch-institute*. Zrušení vybraného ubytování na konci čtvrtého týdne je možné pouze tehdy, pokud je podána písemná výpověď s předstihem nejméně 2 týdnů. Nebude poskytnuta refundace. Zákon řídící ukončení z vážných důvodů zůstává neovlivněn uvedenými storno podmínkami.

Zrušení za závažných důvodů

Právo zrušení ze závažných důvodů, například v případě akutních zdravotních problémů, nehody nebo smrti příbuzných, není ovlivněno storno podmínkami *did deutsch-institute*. V každém případě ale potřebujeme spolehlivý důkaz, jako je certifikát vystavený lékařem nebo veřejnou autoritou. Na podkladě adekvátních důvodů pro refundaci bude *did deutsch-institute* refundovat poplatky v plné výši snížené pouze o bankovní poplatky, a to osobě, instituci nebo agentuře, která předtím platbu *did deutsch-institute* provedla.

Praha:

Bmo:

Mgr. VLASTIMIL TICHÝ Sokolovská 342/19
Kukabara Agency s.r.o. 186 00 Praha 8-Florenc

mob.: +420 608 721 213
email: v.tichy@kukabara.cz

Ing. PAVLA GULTOVA
Kukabara Agency s.r.o.

Příkop 838/6
602 00 Bmo

mob.: +420 773 127 957
email: p.gultova@kukabara.cz